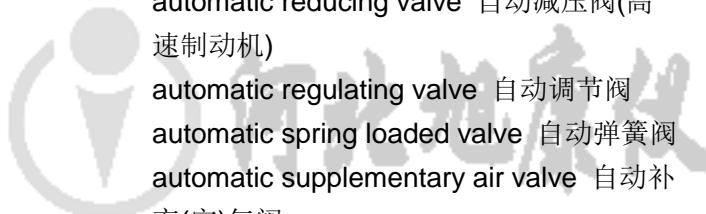


---

阀门 valve lead; valve	泄气阀 air escape valve
阀门扳手 valve key	进气阀; 进风阀 air inlet valve (=air intake valve)
阀门操纵程序 valve management program	空气导向阀 air pilot valve
阀门尺寸 valve size	
阀门的研磨 grinding-in of valve	风压调压阀 air pressure governor valve
阀门垫圈 valve washer	空气中继阀 air relay valve
阀门定位器 pneumatic servo; valve positioner	排气阀; 放空阀 air release valve (=air relief valve)
阀门定位伺服回路 valve positioning servo loop	空气换向阀 air reversing valve
阀门杆 valve lever	空气关闭阀 air shut-off valve
阀门杆导路 guide for the valve rod	空气信号减压阀 air signal reducing valve
阀门钢 valve steel	空气分配阀 air slide valve
阀门活塞 valve piston	air starting (control) valve 空气起动(控制)阀
阀门间隙 valve clearance	air straining check valve 空气滤尘止回阀
阀门键 valve key	air vent valve 气动调压阀, 排气阀
阀门开度 valve opening	air-actuated direction valve 气动控制换向阀
阀门控制 valve control	
阀门控制机构 valve control mechanism	air-compressor valve 空气压缩机阀门
阀门密封 valve seal	air-operated valve 气动阀
阀门磨床 valve grinding machine	air-operated reversing valve 气动换向阀
阀门碰撞 knocking of the valve	air-vacuum change-over valve 空真转换阀
阀门切换型蓄热式 heat accumulating type of shift change	air-vacuum proportional valve 空真比例阀
阀门升程 valve lift	air-vacuum two way valve 空真二位阀
阀门式给水栓 gate-type hydrant	alarm valve 报警阀
阀门式消防龙头 gate-type hydrant	Allan valve 阿伦滑阀
阀门室 valve box	altitude valve 【航空】高度阀(航空发动机汽化器的可调整阀)
阀门手轮 valve handle	ammonia valve 【工】氨阀
阀门铣床 valve milling machine	angle valve 角阀
阀门箱 valve box	angle back-pressure valve 背压角阀
阀门型式 valve type	angle globe valve 折角球形阀
阀门座 valve seat	angle stop valve 弯形止阀, 折角止阀
调整阀, 调节阀 adjusting valve	angle water valve 折角水阀
进气阀; 进浆阀 admission valve	annular ring valve 环形阀; 环状阀
搅拌桨 agitating valve	anti-g valve 【航空】防超重活门, 抗重力阀
(空)气阀 air valve	antisurge valve 【航空】防喘振活门
进气阀 air admission valve	application valve 作用阀, 控制阀
排气阀; 排气嘴 air bleed(ing) valve	application pilot valve 作用导阀
空调阀 air control valve	
气筒阀 air cylinder valve	



ashpan blower valve 灰盘吹风阀  
Askania valve 射流管阀  
atmos valve (=atmospheric valve) 大气阀, 空气阀; 放空阀  
auto tyre valve 汽车胎的汽门  
autocontrol valve 自动控制阀  
automatic valve 自动阀  
automatic air valve 自动空气阀  
automatic brake valve 自动制动阀  
automatic control valve 自动控制阀  
automatic cutout valve 自动切断阀门  
automatic delivery control valve 自动输送控制阀  
automatic drain valve 自动排水阀  
automatic expansion valve (定压式)自动膨胀阀  
automatic gas sampling valve 自动气体进样阀  
automatic reducing valve 自动减压阀(高速制动机)  
automatic regulating valve 自动调节阀  
automatic spring loaded valve 自动弹簧阀  
automatic supplementary air valve 自动补充(空)气阀  
automatic unloading valve 自动卸载阀  
automatic water level valve 自动水准阀  
automatically operated valve 自动操作阀  
automatic-control servo valve 自动控制伺服阀  
auxiliary valve 辅助阀(暖汽调整阀用)  
auxiliary changeover valve 辅助切换阀  
back valve 回动阀, 止回阀, 逆止阀, 单向阀  
backflush valve 反冲阀  
backlash valve 无游隙阀门  
back-pressure valve 止回阀  
back-up valve 列车后端制动阀  
balance valve 平衡阀, 均压阀  
balance pressure reducing valve 平衡减压阀  
balance slide valve 平衡滑阀  
balanced distribution valve 平衡配气阀

balanced safety valve 平衡式安全阀(可变动背压)  
ball valve 球阀, 弹子阀  
ball check valve 止回球阀, 球形节流阀  
ball float valve 浮子阀, 浮球阀  
ball non-return valve 球形止回阀  
ball relief valve 球形安全阀  
ball safety valve 球形安全阀  
ball stop valve 球形止阀  
ball-and-lever valve 杠杆球阀  
bell valve 钟形阀, 装料钟  
bellows valve 波纹管阀  
bellows-operated pilot valve 膜盒控制导阀, 膜盒导引阀  
bevel seat valve 斜座阀, 角阀  
biased valve 承载阀  
bigrid valve 双栅管  
blast furnace gas valve 高炉煤气阀  
blast regulation valve 通风调节阀  
bleed valve 排出阀; 放泄阀  
bleeder valve 放液阀, 放水阀  
block valve 隔断阀  
blocking valve 闭塞阀  
blow valve 通风阀, 安全阀, 放空阀  
blow-down valve 排气阀  
blower valve 鼓风机阀  
blower drain valve 鼓风机放泄阀  
blower regulation valve 通风调节阀  
blow-off valve 排出[泄]阀, 放泄[空]阀, 喷放阀  
blowout valve 排气管, 排出阀  
boiler check valve 锅炉止回阀  
boiler feed valve 锅炉给水阀  
bonnet valve 帽状阀  
bottom valve 底阀  
bottom drain valve 底部放泄阀  
brachial valve 腕瓣  
brake valve 制动阀  
brake application valve 制动作用阀  
brake application magnet valve 电磁制动阀  
brake control valve 制动控制阀

---

brake cylinder release valve	制动缸缓解阀, 制动缸放风阀	阀, M 型机能换向阀
brake metering valve	制动调节阀	centre spool valve 中心柱形阀
brake pipe compensating valve	制动管补偿阀	centrifugal saw plate valve 离心机的圆盘保险(溢流)阀
brake release magnet valve	缓解电磁阀	centrifugal type injection valve 离心式喷射阀
brake-field valve	正栅管	change valve 换向阀, 三通阀
brass valve	黄铜阀	changeover valve 活页阀 旋转阀, 转换阀多向阀
brass-fitted cast-iron valve	黄铜配制铸铁阀	charge valve 充气阀, 加载阀, 加液阀
brass-trimmed valve	黄铜配制阀	charging valve 充气阀, 加载阀, 加液阀
breather valve	通气阀, 呼吸阀	charging check valve 充气止回阀
breathing valve	呼吸瓣	check valve 单向阀, 止回阀, 防逆阀
breathing type safety valve	呼吸式安全阀(罐车)	chimney valve 烟道阀
bright emitter valve	白炽灯丝电子管, 钨丝电子管	choke valve 阻风门
brine retaining valve	盐水箱保持阀	choker checkvalve 阻气单向阀
bucket valve	活塞阀	cindervalve 卸灰阀
buffer change valve	缓变阀	Cineston controller brake valve 钦式控制制动联合阀 (用于地下铁道)
building block valve	积木式阀, 集成阀	circulating-water valve 循环水阀
built-in check valve	内装式单向阀	circulation valve 环流阀
bullet valve	球阀	clack valve 止回阀
buried valve with key	液下控制阀	clapper valve 瓣阀
butterfly valve	蝶形阀	clock valve 单向绞链阀
butterfly control valve	蝶形控制阀	closed center valve 中间位置封闭的阀(方向阀); 闭中心阀
butterfly throttle valve	蝶形节流阀	closed crossover valve 正遮盖的换向阀
by-pass valve	旁通阀, 辅助阀, 回流阀	closed exhaust valve 密闭排气阀
by-path valve	旁通阀, 辅助阀, 回流阀	closed-type fuel valve 密闭形燃油阀
cab turret valve	蒸汽塔总汽门	closing valve 隔离阀, 节制阀, 隔断阀, 停汽阀
caboose valve	守车阀	clutch application valve 离合器作用阀
cage type valve	笼形阀	clutch temperature adjusting valve 离合器温度调节阀
cam-operated valve	凸轮控制阀	coasting valve 滑行阀, 惯性运动阀
capless tyre valve	无帽胎阀	coaxial valve 同轴管[阀]
car discharge valve	车辆放风阀	cold water stop valve 凉水止阀
car signal valve	车辆信号阀, 车辆放风阀	column valve 柱阀
cardiac valve	【解】瓣膜	column shut-off valve 柱关闭阀
cartridge inserted valve	筒式插装式阀, 插装阀	column switching valve 柱转换阀
cement valve	【机】水泥止回阀	combination valve 组合阀
center valve	中心阀	combination sliding and rotary spool valve
centre bypass valve	中间位置旁通的换向	

---

又移动又旋转的圆柱滑阀	cooling fan electro-pneumatic valve 冷却风扇电空阀
combined inlet-outlet valve 进出组合阀	coplanar-grid valve 共面栅极管(具有两个控制栅的四极管)
combined reheat (stop and intercept) valve 再热联合汽门, 中压联合汽门	copying valve (仿形装置的) 仿形阀
combined strainer and check valve 混合滤尘止回阀	corner valve 角阀
common slide valve 普通滑阀	coronary valve 【解】冠状瓣
compensated flow control valve 带压力补偿的流量控制阀 调速阀	counterbalance valve 背压阀, 反平衡阀
compensated relief valve 平衡式溢流阀	coupling valve 联结阀
compensating valve 补偿阀	coupled valve 联结阀
compensating air valve 补充空气阀, 补偿气阀, 平衡气阀	crab-pot valve 捕蟹器式阀
compensation valve 平衡阀, 补偿阀	crack valve 瓣阀
compression valve (减振器的)压缩行程阀	cranked tire valve 轮胎气嘴
compression release valve 减压阀	cross valve 转换阀, 三通阀
compressor valve 压气机气门	cross feed valve 双向进给阀
concentric valve 同心阀	crossover valve 交换阀, 转换阀
condensate valve 凝结水阀	crossover gasoline valve 重叠的汽油阀
condenser valve 凝汽阀	crystal valve 晶体管
condenser level control valve 凝汽器水位调节阀	cup valve 杯形阀, 钟形阀
condenser relief valve 凝气器安全阀	cured-in valve 硫化在内胎里的气嘴[孔]
conductor's valve 车长阀, 紧急制动阀	current regulating valve 电流调节阀
cone valve 锥形阀	cushion valve 缓冲阀, 弹性阀, 减震阀
cone-way valve 单向阀	cushioned channel valve 气垫槽阀
conical valve 锥形阀	cut slide valve 膨胀滑阀
conical seat valve 锥形座阀	cut-in valve 接入阀
constant pressure valve 恒压阀	cut-off valve 截止阀, 逆止阀
constant pressure expansion valve 恒压膨胀活门, 恒压膨胀阀	cut-off slide valve 断流滑阀
control valve 控制阀, 调节阀 控制管, 调节管	cut-out magnetic valve 截断电磁阀
control air valve 控制空气阀	cycle tube valve 循环管阀
control air type reducing valve 控制空气型减压阀	cycling valve 循环阀(安全制动)
controllable check valve 可控单向[止回检验]阀	cycling solenoid valve 周期(工作的)电磁阀
controller pilot valve 控制器管制阀	cylinder valve 气缸阀
conversion valve 转换阀 转向阀	cylinder bypass valve 气缸旁通阀
convex head valve 凸形气门头	cylinder cock valve 气缸排水操纵阀
cooled type valve 冷却式真空管	cylinder drain valve 气缸自动排水阀
	cylinder relief valve 气缸安全阀
	cylinder test valve 气缸(积水)试验阀
	cylindrical valve 柱形阀
	cylindrically balanced valve 柱形平衡阀
	damping valve 阻尼阀;阻尼管
	dark-tint valve 深色彩色电视管

---

dead-weight safety valve 静载荷保安阀	distribution valve 分配阀
deck valve 台阀	diverter valve 偏向型元件
decompression check valve 卸压单向阀	dividing valve 分流阀
deflation valve 放气阀	dividing control valve 分配控制阀
deflection valve 射束偏转管	dorsal valve 【解】背瓣
delivery valve 导出阀; 排气阀; 出油阀	double valves 双阀
delivery check valve 送油节止阀	double branch stop valve 双向止流阀
density control valve 调浓阀; 浓度控制阀	double check valve 双止回阀, 双单向阀
deriming valve 解冻阀	double damper valve 双调节阀, 双减振阀
detecting valve 检波管	double gate valve 双闸阀
detector valve 检波管	double ported valve 双口阀
diaphragm valve 膜板阀, 隔膜阀; 针阀, 给水调整阀	double pressure feed valve 双压进给阀
diaphragm control valve 膜片控制阀	double return valve 双止回阀, 双回流阀
diaphragm cut-off valve 膜板截断阀	double safety valve 双安全阀
differential valve 差动阀	double seat balanced valve 双座平衡阀
differential pressure fuel valve 压差油阀	double seated main stop valve 双座式主 汽门
differential pressure regulating valve 差压 调节阀	double sleeve valve 双套阀
differential relay valve 差动中继阀	double slide valve 双动滑阀
differential sliding valve 差动滑阀	double-anode valve 双屏极电子管
diffuser valve 扩散阀	double-beat (drop) valve 双座阀, 双支承 提升阀, 平衡阀
diffusing type steam valve 扩压式汽阀	double-beat poppet valve 双层提升阀
direct admission valve 直接进风阀	double-face valve 双面阀
direct pressure control valve 直动式压力 控制阀	double-faced slide gate valve 两面滑门阀
direct-acting valve 直动阀	double-grid valve 双栅管
direct-acting control valve 直接作用控制 阀	double-heading valve 重联阀
direct-acting solenoid valve 直接动作螺管 阀	double-piston valve 双活塞阀
direct-mounted valve 管式连接阀	double-ported slide valve 双动滑阀
direction(al) control valve 方向控制阀	double-purpose valve 【电子】双作用管
director valve 主导活门	double-ring valve 双环阀
disc valve 片状阀	double-triode valve 双三极管
discharge valve 排出阀; 卸料阀	drain valve 排水阀; 泄水阀
disconnecting valve 断流阀, 断开阀, 截止 阀	draw-off valve 排水阀; 泄水阀
disc-type reducing valve 盘式减压阀	drip valve 排水阀; 泄水阀
diskvalve 盘形阀	driver's automatic brake valve 司机自动制 动阀
distributing valve 分配阀	driver's vacuum brake valve 司机真空制 动阀
distributing slide valve 分配滑阀	drop valve 落阀

---

dual ball check valve 双球止逆阀	阀
dual-gravity valve 【化工】双比重阀	emergency breakaway valve 紧急断气阀
dump valve 倾泄阀(安全阀)	emergency closing valve 应急阀
Duner flush valve 达式水阀	emergency pressure increasing valve 紧急增压阀
duplex check valve 双止回阀	emergency pressure reducing valve 紧急减压阀
duplex release valve 复式缓解阀	emergency relay valve 紧急继动阀
dynamic valve 动力阀	emergency stop valve 危急遮断阀, 紧急止流阀, 主汽门
dynamic brake blending valve 动力制动混合阀	emergency trip valve 危急遮断阀, 紧急止流阀, 主汽门
eccentric valve 偏心阀	emergency trip magnet valve 紧急脱钩电磁阀
effluent sample valve 试样流出阀	emergency vent valve 紧急放风阀
Eidophor light valve 艾多福光阀(电视投影机)	empty and load valve 空重车转换阀
electric valve 整流管	empty wagon safety valve 空车安全阀
electric control valve 电动调节阀	emptying valve 泄空阀, 排油阀
electric pneumatic valve 电空阀	end valve 尾阀
electrically operated valve 电动阀	end train-pipe valve 暖气管端阀
electrochemical valve 电解阀	engine valve 发动机阀, 发动机[汽缸]气门
electrohydraulic valve 电-液阀	engine brake valve 机车制动阀
electromagnetic valve 电磁阀	engine compartment drain valve (发动)机舱放泄阀
electromagnetic gas valve 电磁气阀	engine stop valve 停车阀
electromagnetic light valve 电磁(控制)光阀	engine thermostat housing drain valve 发动机恒温器壳放泄阀
electrometer valve 静电计电子管	engineer's brake valve 司机制动阀
electron valve 电子管	equalizing valve 平衡阀, 均匀阀, 减压阀
electronic valve 电子管	equalizing discharge valve 均衡放风阀
electrooptic light valve 电光光阀	equalizing graduating valve 均衡递动阀
electropneumatic valve 电动气动阀, 电磁气阀	equalizing piston valve 均衡鞲鞴阀
electropneumatic carretarder valve 车辆减速器的电空阀, 车辆缓行器的电空阀	equalizing slide valve 均衡滑阀
electropneumatic distributing valve 电动气动分配阀	equilibrated valve 预启阀, 压力平衡阀
electropneumatic signal valve 信号机电动气动阀	equilibrium valve 平衡阀
electro-pneumatic switch valve 转辙机电动气动阀	equilibrium slide valve 平衡滑阀, 放泄滑阀
electropneumatic train stop valve 列车自动停车电动气动阀	equivalent valve 等效电子管
emergency valve 安全阀 紧急阀	escape valve 排气阀, 安全阀
emergency application valve 紧急作用阀	eustachian valve 【解】腔静脉瓣, 欧氏瓣
emergency brake valve 紧急制动阀, 车长	excess flow valve 流量限制阀
	excess pressure valve 过压阀

---

exhalation valve 吸气阀	flapper valve (喷嘴)挡板阀, 舌形阀
exhaust valve 排气阀, 排气门	flat valve 平面座阀, 配流阀
exhaust by-pass valve 排气旁通阀	flat seated valve 平座阀
exhaust manifold heat valve 排气歧管加热阀	flat slide valve 平滑阀
exhaust steam valve 排汽阀	flat-operated relief valve 浮筒操纵安全阀
exhauster regulating valve 真空泵调节阀	flexible tube valve 挠性管阀
expansion valve 膨胀阀; 安全阀	float valve 浮阀, 回压阀
expansion valve with pilot valve 导向式自动膨胀阀	float control(led) valve (=float controller valve) 浮子(控制)阀, 液面调节阀
expansion relief valve 膨胀安全阀	float needle valve 浮针阀
explosion relief valve 防爆安全阀, 安全阀	float-operated relief valve 浮球控制安全阀
explosive valve 爆发活门	float-switch controlled rotary-spool valve 浮动开关控制的旋转滑阀
extra-air valve 辅助气阀(附加空气阀)	flood(ing) valve 溢流阀
extraction valve 抽汽阀	flop valve 瓣阀
extraction check valve 抽汽逆止阀	flow valve 流量开关
extraction control valve 抽气调节阀	flow diversion valve 液流转向阀
extraction regulating valve 抽气调节阀	flow metering valve 流量控制阀
extraction stop valve 抽汽截止阀	flow regulating valve 节流阀, 减压阀
face valve 座阀	flow-control valve 流量控制阀
fast valve 高速阀, 快关阀	fluid pressure reducing valve 液压降低阀
feather valve 放气阀, 卸载阀, 滑阀	fluid-control(led) valve 流体控制阀, 液力控制阀
feed valve 进给阀, 喂阀; 给气阀; 进水阀	flushing valve 冲洗阀
feed check valve 给水止回阀	flush-out valve 冲出阀
feed stop valve 进给安全阀	flutter valve 翼形阀
feed-control valve 进给控制阀	follower valve 随动阀
feed-regulating valve 进给调节阀, 给水调整阀	follow-up valve 随动阀
fermentation valve 发酵阀	foot valve 脚踩阀; 底阀
field weakening valve 削弱磁场阀	forcing valve 增压阀
field-strengthening valve 磁场加强阀	four-electrode valve 四极管
filling valve 进油阀	four way plug valve 四通塞阀
filling limit valve 充量限制阀	four-way valve 四通阀
finger valve (压缩机)单槽阀	frame output valve 帧信号输出管
fire valve 灭火阀, 消防阀	free discharge valve 自由泄流阀
first amplifier valve 第一级放大管	free flow valve 易流阀
fixed differential reducing valve 定差减压阀	free spool valve 带浮动阀芯的滑阀
flange type everlasting blow-off valve 凸缘式连续放泄阀	frost valve 防冻阀
flanged brass valve 凸缘铜阀	fuel valve 燃油阀
flap valve 片状阀;瓣阀	fuel admission valve 燃料进入阀
	fuel control valve 燃料控制阀
	fuel injection valve 燃油喷射阀

---

fuel outlet valve 放油阀	grid valve 棚型阀
fuel-tank selector valve 燃油箱分离阀	gridiron valve 格子阀
ga(u)ge cock valve 水位旋塞阀	grid-type extraction valve 棚型抽汽阀
gas valve 排气阀	groove control valve 槽式节流阀
gas admittance valve 进气阀	group valve 组合阀, 阀组
gas and gasoline three-way valve 煤气与 汽油三通阀	grout valve 灌浆阀
gas bleed valve 泄气阀	guard's valve 车长阀, 紧急制动阀, 速动 闸门, 事故阀, 停车开关
gas charging valve 充气阀(蓄能器)	guard's van valve 守车制动阀
gas check valve 闭气阀	guide(ing) valve 导向阀
gas control valve 气体调节阀	half ball valve 半球形阀
gas escape valve 煤气放气阀	hand air valve 手控气阀
gas inlet valve 进气阀	hand brake valve 手制动阀
gas linking valve 燃气连结阀	hand by-pass valve 手动旁通阀
gas oil solenoid valve 气体油料螺管阀	hand oiler valve 注油器手阀
gas outlet valve 出气阀	hand-operated brake valve 手操纵制动阀
gas precharge valve 充气阀	hand-operated direction valve 手动换向阀
gas sampling valve 气体进样阀	hanging valve 吊阀
gas-engine inlet valve 煤气机进气阀	hard valve 高真空电子管, 硬性电子管
gas-filled valve 充气管	head valve 头阀 顶置阀
gas-filling valve 充气阀	heat control valve 热控制阀, 加热控制阀
gasoline valve 汽油门	heat regulating valve 热调整阀
gas-tank valve 汽油箱汽门	heart valve 【解】心(脏)瓣膜
gate valve 闸式阀, 闸门阀	heater shut-off valve (火花塞)加热器断流 阀
gate gurgle valve 泄油阀	height control valve 高度控制阀
gate turn valve 旋转炉门	high power valve 大功率管
genital valve 生殖瓣	high pressure float valve 高压浮球阀
gland sealing steam control valve 汽封蒸 汽调节阀	high side float valve 高压浮球阀
glass valves 玻璃阀	high-pressure expansion valve 高压膨胀 阀
globe valve 球心阀	high-pressure safety valve 高压安全阀[瓣]
stop valve 球心阀	high-pressure slide valve 高压滑阀
globe body valve 球形阀	high-speed needle valve 高速针阀
globe stop valve 球形截流阀	high-speed reducing valve 高速减压阀
governing valve 调速阀, 调节阀	high-vacuum valve 高真空整流管
governor valve 调速阀, 调节阀	hinged valve 瓣阀
governor magnet valve 调速器磁铁阀	hoist cylinder oil relief valve 起重机油缸油 压安全阀
governor slide valve 调节器滑阀	hoist pump check valve 起重机油泵止回 阀
governor solenoid valve 调速器螺管阀	hoist pump control valve 起重机油泵操纵
graduating valve 调节阀; 节制阀; 阶段制 动阀	
greaseless valve 无脂密封阀	

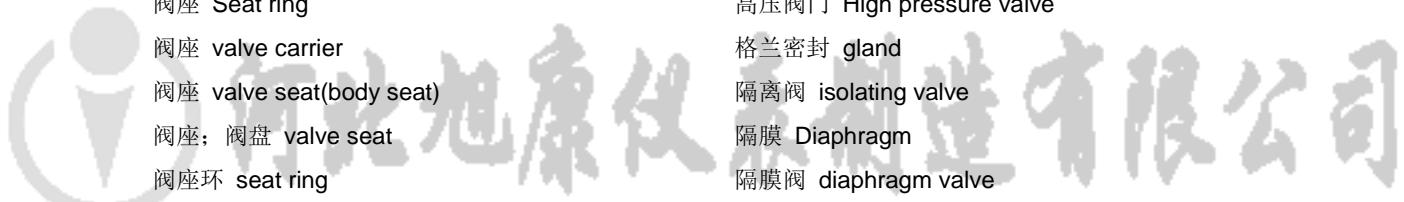
阀

holding valve 闭锁阀, 止回阀, 单向阀  
hollow-jet needle valve 空注针形阀  
homogenizing valve 均质机高压阀  
horizontal valve 水平阀  
hose valve 水带阀门  
hot water regulating valve 水温调整阀  
hot water stop valve 热水止阀  
hot-blast valve 热风阀  
hot-cathode gas filled valve 阀流管  
hot-water check valve 热水止回阀  
hull valve 舷侧阀, 通海阀  
hydrant valve 消防龙头阀  
hydraulic valve 液压阀, 调水活门  
hydraulic back pressure valve 水保险器  
(焊接)  
hydraulic control valve 液压控制阀  
hydraulic relay valve 液压继动阀  
hydraulic sequence valve 液压顺序阀  
hydraulic speed setting valve 液力定速阀  
hydraulic-brake operating valve 液力制动  
操纵阀  
hydraulically balanced valve 液压[液力]平衡阀  
hydraulically operated direction control  
valve 液压操纵的方向控制阀, 液动换向阀  
hydrodynamic brake valve 液力制动阀  
hydrostatic valve 静水压力阀; (鱼雷)水压  
仪; 定深仪  
idling control valve 空转控制阀  
ileal valve 回肠瓣  
CQ 螺纹球阀 CQ Thread Ball Valves  
L 形三通式 L-pattern three way  
T 形三通式 T-pattern three way  
安全阀 Safety valve  
暗杆闸阀 Inside screw nonrising stem type gate  
valve  
百叶窗; 闸板 shutter  
百叶窗式挡板 louver damper  
摆阀式活塞泵 swing gate piston pump  
保温式 Steam jacket type  
报警阀 alarm valve

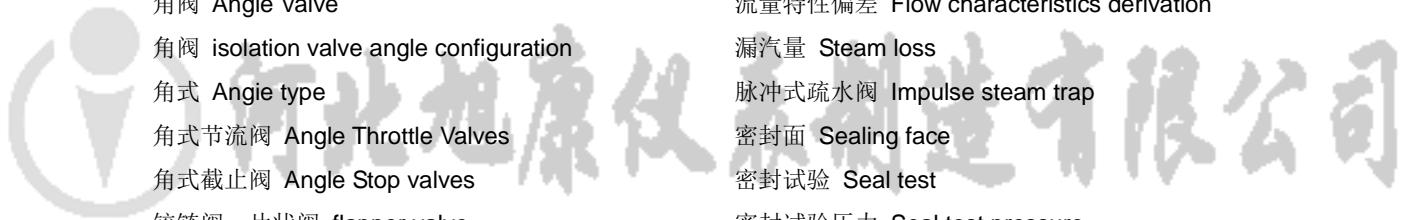
报警阀; 信号阀; 脉冲阀 sentinel valve  
背压调节阀 back pressure regulating valve  
背压率 Rate of back pressure  
本体阀杆密封 body stem seal  
波纹管阀 Bellows valves  
波纹管密封阀 bellow sealed valve  
波纹管密封式 Bellows seal type  
波纹管平衡式安全阀 Bellows seal balance safety  
valve  
波纹管式减压阀 Bellows reducing valve  
波纹管式减压阀 Bellows weal reducing valve  
薄膜 thin film  
薄膜; 隔膜 diaphragm  
薄膜式减压阀 Diaphragm reducing valve  
薄型闸阀 Thin Gate Valves  
不封闭式 Unseal type  
槽车球阀 Tank Lorry Ball Valves  
颤振 Flutter  
常闭式 Normally closed type  
常开式 Normally open type  
超低温阀门 Cryogenic valve  
超高压阀门 Super high pressure valve  
超过压力 Overpressure of a safety valve  
衬胶隔膜阀 rubber lined diaphragm  
衬胶截止阀 rubber lined globe valve  
垂直板式蝶阀 Vertical disc type butterfly valve  
磁耦合截止阀 Magnetic Co-operate Globe  
Valves  
带补充载荷的安全阀 Supplementary loaded  
safety valve  
带辅助装置的安全阀 Assisted safety valve  
单阀碟双面平行密封闸阀 parallel single disk gate  
valve  
单口排气阀 Single Opening Exhaust Valves  
单向阀 Non-return Valve  
单闸板 Single gate disc  
单闸板平板闸阀 Single Disc Flat Gate Valves  
弹簧薄膜式减压阀 Spring diaphragm reducing  
valve  
弹簧式安全阀 Direct spring loaded safety valve  
弹簧座 Spring plate  
弹性闸板 Flexible gate disc



当量计算排量 Equivalent calculated capacity	Rubber Itning
挡板 damper	对夹式阀门 Clamp valves
导阀 Pilot valve	对夹式止回阀 Wafer Check Valves
导向套 Valve guide disc guide	额定排量 Certified capacity
低温阀门 Sub-zero valve	额定排量系数 Derated coefficient of discharge
低压阀门 Low pressure valve	二通阀 Two-way valves
底阀 bottom valve	阀 valve
底阀 Foot valve	阀板 valve deck plate
电磁动装置 Eletro magnetic actuator	阀板 valve plate
电磁阀 magnetic valve	阀板式活塞泵 valve deck plate type piston pump
电磁阀 solenoid valve	阀板式活塞泵 valve plate type piston pump
电磁—液动装置 Eletro magnetichydraulic actuator	阀瓣 Disc
电动阀 mortor operated valve	阀操纵杆 valve operating rod
电动阀 motorized valve	阀座槽 valve seat recess
电动截止阀 Electric Actuated Stop Valves	阀挡 valve grid
电动平行式双闸板闸板 Electric Double Disk Parallel Gate Valves	阀挡 valve positioner
电动楔式闸阀 Electric Actuated Wedge Gate Valves	阀挡 valve stop
电动装置 Electric actuator	阀导杆 valve tail rod
电—液动装置 Eletro hydraulic actuator	阀导向器 valve guide
电液伺服阀 electro-hydraulic servovalve	阀盖 bonnet
调节弹簧 Regulation spring	阀盖衬套 bonnet bush
调节阀 adjusting valve	阀盖垫片 bonnet gasket
调节阀 control valve	阀杆 stem
调节阀 regulating valve	阀杆 valve rod
调节螺套 Adjusting bolt Adjusting screw	阀杆 valve spindle
调节圈 Adjusting ring	阀杆端部尺寸 Dimmension of valve stem end
蝶板 Disc	阀杆环 stem ring
蝶阀; 瓣阀 butterfly valve	阀杆螺母 Yoke bushing Yoke nut
蝶阀; 瓣阀; 拍门; 铰链阀 flap valve	阀杆填料 stem packing
蝶式缓冲止回阀 Butterfly Type Non-slam Check	阀杆头部尺寸 Dimension of valve stem head
蝶式止回阀 Butterfly swing check valve	阀簧 valve spring
定比减压阀 Propritioning pressure reducing valve	阀簧压板 valve spring plate
定差减压阀 Fixed differential reducing valve	阀控水锤泵 valve-controlled hydraulic ram
定值减压阀 Fixed pressure reducing valve	阀框架 valve yoke
动态特性 Dynamic characteristics	阀门 Valve
对焊连接阀 Butt welding valves	阀门传动装置 valve bandle set
对夹蝶板阀 Wafer plate valves	阀门和管件 Valves and Fittings
对夹式衬胶蝶阀 Wafer Type Butterfly Valves with	阀门盘根 valve packing
	阀门手柄 valve handle
	阀盘 disc
	阀盘 valve disc
	阀片 Disc



阀球 valve ball	分置阀室式活塞泵(美) side pot type piston pump
阀驱动臂 valve driving arm	封闭式 Seal type
阀驱动臂 valve motion arm	浮动式球阀 Float ball valve
阀式活塞 valve type piston	浮球 Ball float
阀式活塞 valve type bucket	浮球阀 Float Valve
阀室式活塞泵 valve box type piston pump	浮球式疏水阀 Ball float steam trap
阀室式活塞泵(美) valve pot type piston pump	浮球式疏水阀 Free Float Type Steam Trap
阀抬起装置 valve lifting device	浮桶 Bucket float
阀体 body	浮桶式疏水阀 Open bucket steam trap
阀体 valve body	辅助(副)阀 Auxiliary valves
阀箱 valve box	负荷率 Rate of load condensate
阀箱 valve cage	附加背压力 Superimposed back pressure
阀箱 valve chest	复位弹簧 Returnning spring
阀箱: 阀限位器 valve guard	杠杆式 Lever type
阀箱盖 cover for valve box	杠杆式安全阀 Lever and weight loaded safety valve
阀箱盖 valve box cover	杠杆式减压阀 Lever reducing valve
阀箱式活塞泵(美) turret type piston pump	高温阀门 High temperature valve
阀形活塞泵 valve type piston pump	高压阀门 High pressure valve
阀座 Seat ring	格兰密封 gland
阀座 valve carrier	隔离阀 isolating valve
阀座 valve seat(body seat)	隔膜 Diaphragm
阀座: 阀盘 valve seat	隔膜阀 diaphragm valve
阀座环 seat ring	隔膜式控制阀 diaphragm operated comtrol valve
阀座密封嵌条 sealing strip for valve seat	工作背压 Operating back pressure
法兰 flange	工作温度 Operating temperature
法兰堵头 blind flange	工作温度 Working temperature
法兰端 flange end	工作压差 Operting differential pressure
法兰接头 flange joint	工作压力 Operating pressure
法兰连接紧固件(双头螺栓和螺帽) flange bolting	工作压力 Working pressure
法兰密封面, 法兰面 flange facing	公称通径 Nominal diameter
法兰面加工 flange facing finish	公称压力 Nominal pressure
法兰球阀 Flange Ball Valves	固定式球阀 Fixed ball valve
翻板阀 Flap	关闭压力 Lockup pressure
反冲盘 Disc holder	关阀过冷度 Subcooled temperature of close valve
反向作用式减压阀 Reverse acting reducing valve	关阀温度 Closing valve temperature
反向作用式减压阀 Reverse acting reducing valve	管道安全阀 Piping Safety Valves
放空阀 emptying valve	过冷度 Subcoold temperature
放气阀 air vent valve;vent valve	过流阀(或节流阀) Restrictor Valves
放气阀; 排气阀 air evacuation valve	喉径 Throat diameter
放泄阀 escape valve	滑阀 slide valve
分置阀室式活塞泵 separate valve box type piston pump	



滑阀式回转活塞泵	rotary piston pump with slide gate	开启高度	Lift
滑阀型转子泵	eccentric rotary pump with sliding sleeve	壳体试验	Shell test
环形阀	annular valve	壳体试验压力	Seal test pressure
环形阀	double beat valve	空气阀门	Air valves
换向阀	selector valve	快速排污阀	Quick Draining Valves
换向阀	shuttle valve	类型	Type
回转滑阀活塞泵	piston pump with rotary gate	冷凝结水排量	Cold condensate capacity
回座压力	Re-seating pressure of a safety valve	冷态试验差压力	Cold differential test pressure
活塞呢减压阀	Piston reducing valve	理论排量	Theoretical flowing capacity
活塞式阀	piston valve	连接槽尺寸	Dimension of connecting channel
活塞式阀；柱塞式阀	plunger valve	连接尺寸	Connction cimension
活塞式减压阀	Piston reducing valve	连接形式	Type of connection
减速阀	Deceleration valves	帘面积	Curtain area
减压比	Pressure reducing ratio	流道面积	Flow area
减压阀	pressure reducing valve	流道直径	Flow diameter
浆液阀	Parallel Slide Valves	流量孔板	flow orifice plate
角阀	Angle Valve	流量控制阀	flow control valve
角阀	isolation valve angle configuration	流量特性	Flow characteristics
角式	Angie type	流量特性偏差	Flow characteristics derivation
角式节流阀	Angle Throttle Valves	漏汽量	Steam loss
角式截止阀	Angle Stop valves	脉冲式疏水阀	Impulse steam trap
铰链阀；片状阀	flapper valve	密封面	Sealing face
节流阀	throttle valve	密封试验	Seal test
节流阀	choke valve	密封试验压力	Seal test pressure
节流阀；节流	throttle	明杆平行式双闸板闸板	Double Disk Parallel Gate Valves
结构长度	Face-to-face dimension ;End-to-end dimension; Face-to-centre dimension	明杆闸阀	Outside screw stem rising through handwheel type gate valve
结构形式	Type of construction	膜片	Diaphragm
截止阀	Globe valve	内压自封	Pressure seat
截止阀	Shut-off Valve	逆止阀；止回阀	check valve
截止阀；关断阀	shut-off valve	逆止阀；止回阀	non-return valve
截止式隔膜阀	Globe diaphragm valve	逆止阀；止回阀；单向阀	check valve
紧急切断阀	Emergency Cut-off Valves	排放背压力	Brlt-up back pressure
进气阀	air intake valve	排放压力	Relieving pressure
进水阀；进口阀门	inlet valve	排灰阀	Ash valves
静态特性	Static characteristics	排量系数	Coefficient of discharge
静态特性偏差	Static characteristics derivation	排气阀	air release valve
开阀过冷度	Subcooled temperature of open valve	排气阀	Exhaust valves
开阀温度	Opening valve temperature	排气阀	Vent Valve
		排水阀	Drainage valves
		排水温度	Temperature at discharging



condensate	升降式止回阀 Lift check valve
排污阀 blowdown valve	适用介质 Suitable medium
排污箱(阀) Waste Valves	适用温度 Suitable temperature
排渣闸阀 Scum Gate Valves	手摇油泵(阀) Manual Oil Pumps Valves
盘阀 moushroom valve	疏水阀 drain valve
盘状阀 plate valve	双金属片式疏水阀 Bimetal elements steam trap
旁路阀 by pass valve	双口排气球 Double Opening Exhaust Valves
配汽活塞阀缸套 piston valve line	双联弹簧式安全阀 Duplex safety valve
喷射阀 injection valve	双闸板 Double gate disc
喷射阀 sprayer valve	双闸板平板闸阀 Double Disc Flat Gate Valves
喷水阀 spray water valve	水封闸阀 Water Seal Gate Valves
频跳 Chatter	水力喷射器(真空泵) Vacuum Pumps
平衡阀 Balance valves	伺服阀 servovalve
平衡式 Balance type	填料 Packing
平行式闸阀 Parallel gate valve Parallel slide valve	填料垫 Packing seat
启闭件 Disc	填料函 Stuffing
启闭压差 Blowdown of a safety valve	填料式旋塞阀 Gland packing plug valve
起始升程 Commencement of lift	填料箱 Stuffing box
气动装置 Pneumatic actuator	填料压盖 Gland
气阀摇臂 valve arm	通气阀 breather valve
气-液动装置 Pneumatic-hydraulic actuator	通气阀; 呼吸器 breather
潜水电泵(排污泵) Submerged Motor Pumps	通用阀门 General valve
切断阀;截止阀 block valve;shut-off valve;stop valve	吐出阀; 排出阀 discharge valve
切断式止回阀 stop check valve	吐出阀限位器 delivery valve guard
切换阀;多向阀 changeover valve	微启式安全阀 Low lift safety valve
球、球芯 Ball	微阻缓闭止回阀 Tiny Drag Slow Shut Check Valves
球阀 Ball valve	吻合度 Percent of contact area
球阀 globe valve	蜗轮传动蝶阀 Butterfly Valves with Gear Actuator
球体 Ball	蜗轮传动装置 Wormgear actuator
全启式安全阀 Fall lift safety valve	屋脊式隔膜阀 Weir diaphragm valve
热凝结水排量 Hot condensate capacity	无阀泵 valveless pump
入口隔离门 suction isolating valve	无阀隔膜泵 valveless diaphragm pump
塞子 Plug	无阀振动泵 valveless vibration pump
三通阀 three-way isolating valve	无负荷漏汽量 No-load steam loss
三通阀 three-way valve	无负荷漏汽率 Rate of no-load steam loss
三通式 Three way type	吸(抽)气阀 Aspirating valves
上密封 Back seat	吸入阀 suction valve
上密封试验 Back seal test	吸入阀限位器 suction valve guard
渗漏量 Leckage	先导式安全阀 Pilot operated safety valve
升降立式止回阀 Vertical lift check valve	先导式液压阀 Pilot-operated reducing valve
	相对静偏差 Relative static characteristics

---

derivation	圆锥齿轮传动装置 Conical gear actuator
相对流量特性偏差 Relative flow characteristics	
derivation	闸板 Wedge disc
相对压力特性偏差 Relative pressure	闸板式隔膜阀 Wedge diaphragm valve
characteristics derivation	闸阀 gate valve
销轴 Hinge pin	闸阀 sluice valve
楔式闸阀 Wedge gate valve	针形阀 Pintle valve ; Needle valve
斜板式蝶阀 Indined disc butterfly valve	真空破坏阀 vacuum breaker valve
泄料（放空，排污）阀 Blowdown valves	蒸汽疏水阀 Automatic steam trap Trap
泄压阀 Decompression valves	整定压力 Set pressure
泄压阀 pressure release valve	正向作用式减压阀 Direct acting reducing valve
泄压阀；安全阀 relief valve	支架 Yoke
卸荷式减压阀 Balanced reducing valve	直接载荷式安全阀 Direct loaded safety valve
型号 Type Model	直接作用式减压阀 Direct-acting reducing valve
旋启多瓣式止回阀 Multi-disc swing foot valve	直流水 Y-globe type
旋启式止回阀 Swing check valve	直流水截断阀 Oblique Stop Valve
旋启双瓣式底阀 Double disc swing foot valve	直通单向阀 inline check valve
旋塞阀 Cock	直通单向阀 straightway check valve
旋塞阀 plug valve	直通阀 Throughway Valve
压力（增压）阀 Pressure valve	止回阀 Check Valve
压力调节阀；压力控制阀 pressure controlled valve	止回阀；回流阀 reflux valve
压力特性 Pressure characteristics	制动阀 Brake valves
压力特性偏差 Pressure characteristics derivation	中压阀门 Middle pressure valve
压力增长系数 Pressure increasing ratio	钟形浮子式疏水阀 Inverted bucket steam trap
摇杆 Arm	钟形罩 Inverted bucket
液动装置 Hydraulic actuator	轴套 Axis Guide
液化气管件 LPG Pipe Fitting	主阀 Main valve
液下泵 Under Water Pumps	主要外形尺寸 Prime out-form dimensions
液压执行器 hydraulic actuator	主要性能参数 Specification speeification
仪表针形截止阀 Meter Needle Type Globe Valves	注液漏斗阀 Priming Tundish Valve
溢流阀 overflow valve	柱塞阀 Plunger valve
翼形阀；锥形阀 wing valve	柱塞截止阀 Plunger Globe Valve
油封式旋塞阀 Lubricated plug valve	柱塞型摆动阀 rocking plunger valve
有阀翼板 double acting wing	撞击手轮 Impact handwheel
有阀翼板 wing with valve	锥形阀；翼形阀 conical valve
有负荷漏汽量 Load steam loss	自动循环阀 Automatic Recirculation Valve
有负荷漏汽率 Rate of load steam loss	组合阀 Combination valves
圆板阀；圆盘阀 disc valve	最大过冷度 Maximum subcoold temperature
圆盘式疏水阀 Shemostatic team trap	最大流量 Maximum flow rate
圆柱齿轮传动装置 Cylindrical gear actuator	最大压差 Maximum differential pressure
	最低工作压力 Minimum operating pressure
	最高背压率 Maximum rate of back pressure
	最高工作背压 Maximum operating back pressure

---

最高工作温度 Maximum operating temperature

最高工作压力 Maximum operating pressure

最高排水温度 Maximum temperature at

discharging

最高允许温度 Maximum allowable temperature

最高允许压力 Maximum allowable pressure

最小过冷度 Minimum subcooled temperature

最小压差 Minimum differential pressure

